

Таблица 2. Прѣстѣпления, авторитѣ на които сѣ били осѣдени или условно осѣдени прѣзъ 1911 год., по мѣсто и врѣме на изврѣшването.

(По видове прѣстѣпления.)

Tableau 2. Crimes et délits, dont les auteurs ont été condamnés en 1911, d'après le lieu et l'époque de la perpétration.

(Продължено.)

(D'après la nomenclature détaillée des crimes et délits.)

(Suite.)

Table header with columns for months (1-30), location (by administrative district), and total counts. Includes sub-headers for 'Мѣстонавършване на прѣстѣплението' and 'Лieu de la perpétration des crimes et des délits'.

№ 67 e. Клевета отъ чиновникъ или органъ на публична власть при извършене на служебнитѣ обязанности. — № 67 f. Diffamation par un fonctionnaire ou organe de l'autorité publique dans l'exercice de leurs fonctions.

Table of data for article 67, listing counts for Roussé, various cities, and total.

№ 68 б. Накърпяване кредитъ писмено или чрѣзъ печата. — 68 b. Atteinte au crédit par écrits ou par la voie de la presse.

Table of data for article 68, listing counts for Sofia, Stara-Zagora, and various cities, and total.

А всичко по глава XV. — Total général d'après le chap. XV.

Summary table for Chapter XV, listing counts for various districts like Bourgas, Varna, Vidin, etc., and a grand total.

Глава XVI. Лишение отъ животъ. — XVI. Homicide.

№ 69. Прѣдумилено убиство. — № 69. Assassinat.

Table of data for article 69, listing counts for Varna, Vidin, Vratsa, etc., and total.

№ 70 а. Умишлено убийство. — 70 а. Meurtre.

Table of data for article 70, listing counts for Bourgas, Varna, Vidin, etc., and total.